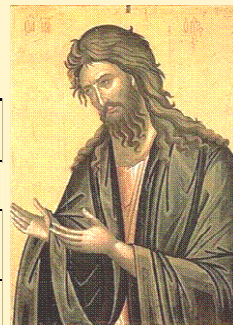
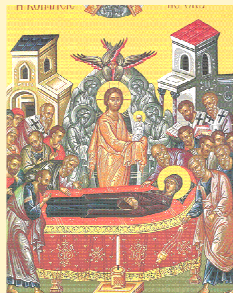


# ΙΕΡΕΣ ΑΚΟΛΟΥΘΙΕΣ



Εσπερινός Σαββάτου 5.00 – 6.00 μμ

Θεία Λειτουργία Κυριακής 9.30 – 12.30

**HOLY EUCHARIST IN ENGLISH EVERY SATURDAY 9.30-10.30 am**

## Αύγουστος 2017 / August 2017

Τρίτη	1/8/17	Αγιασμός Πρωτομηνιάς / Holy Water service	9.30-10.00
		<b>Τις πρώτες 13 ημέρες του Αυγούστου θα γίνονται εναλλάξ η Μικρή και Μεγάλη Παράκλησις στην Παναγία Μητέρα μας στις 6.00-7.00μμ</b> The first 13 days of August there shall be the Small and Great Supplications to our All-Holy Mother the Ever-Virgin Mary alternately at 6.00-7.00pm	
Σάββατο	5/8/17	Εσπερινός Μεταμορφώσεως του Σωτήρος Χριστού Vespers of The Transfiguration of Christ the Saviour	6.00-7.00μμ
Κυριακή	6/8/17	Η Μεταμόρφωσις του Σωτήρος Χριστού (Κατάλυσις Ιχθύος) The Transfiguration of Christ the Saviour (fish permitted)	9.30-12.30
Δευτέρα	14/8/17	Εσπερινός Κοιμήσεως της Θεοτόκου μαζί με τον Επιτάφιο της Παναγίας και τα Εγκώμια Vespers of the Dormition of the Mother of God with Sepulchre and Lamentations	6.00-8.00μμ
Τρίτη	15/8/17	Η Κοίμησις της Θεοτόκου / The Dormition of the Mother of God	9.30-12.30
Τετάρτη	23/8/17	Απόδοσις Κοιμήσεως της Θεοτόκου / Leave-taking of the Dormition of the Mother of God	9.30-12.00
Πέμπτη	24/8/17	Κοσμά Εθνομάρτυρος του Αιτωλού / Cosmas of Aetolia	9.30-11.30
Σάββατο	26/8/17	Αδριανού και Ναταλίας των Μαρτύρων / Adrian and Natalia the martyrs	9.30-11.30
Τρίτη	29/8/17	Αποτομή της Τιμίας Κεφαλής του Προδρόμου (νηστεία) / Beheading of St John the Baptist (fast)	9.30-11.30
Πέμπτη	31/8/17	Κατάθεσις Τιμίας Ζώνης Υπεραγίας Θεοτόκου / Deposition of the Cincture of the Mother of God	9.30-11.30
		<b>Σεπτέμβριος 2017 / September 2017</b>	
Παρασκευή	1/9/17	Αγιασμός Πρωτομηνιάς. Αρχή της Ινδίκτου Νέο Εκκλησιαστικό έτος (7526) Holy Water Service. Beginning of the Indictium Church New Year (7526 Years from Creation of Adam)	9.30-10.00
Σάββατο	2/9/17	Μάμαντος Μάρτυρος / Mamas the martyr	9.30-11.30